Vol 34544

XVII

XVIII

Personen.

WIENER STADT- U. LANDESBIBL. 28

70134544

2.

Der 2te Fall.

Frage

Wenn jemand mit den alten Sprachlehrbüchern
Bekannter die Frage
nach ihrer Wohnung
[illegible] in der Antwort

ab.

2te Form

Kassel.

Wohnt jemand / Wo wohnt

der Herr / Wird gefragt

Dieser Fall ist schwer zu zeigen, wie jung ich noch bin. – Ich gebe mir Mühe, recht richtig zu sprechen und nicht zu stottern. Ich bin Lehrer mit Leidenschaft, und kommen Sie mal hin in die 2. Klasse. Da sind 32 Jungen, und manche sind noch jünger als ich. Ich muß mir wohl Respekt verschaffen, wie ich denn schon manchen

Bruchstücken mit seinen

wörtlichen Texte bei der Prüfung

Genügen soll.

3te Form

Auf die Frage

Auf

wird dem Fragenden die Antwort

[illegible] / Er lebt in.

Kessel

Gott gnuug. Lebwohl, wenn
wenn's Gott will sehen wir Forellen
fischen wo'l in d'Stadt gehen. —

Fasl.

Ungeb'ten, ich wär' bald gar nicht
hingekommen.

Kessel

Wie so?

Fasl.

Weil sehen die Leichen gelie-
bigen Verschwinden zu Tisch wa-
rtet.

Kessel

Oho, meinen Sie ganze Kompt in
Gasthaus Hirsch zu Leberwurst
Kraut und nicht auf Sie
in Ihr Haus.

Fasl

Ich wär in meinem Alter, daß
der Stuhl im Wirtshaus, daß
ich Stubben sitzen wo anderen Leu-
ten wünschen.

Kessel

Ich glaub Sie Esel sind dem Mensch
heute gnug.

Fasl.

Der Segen ist ja, wissen wir Sie
gnäd. Herrschaft.

Kessel.

Und Sie Fasl wir reden wohl bald
Sach wird uns zu Zeit kosten.

WIENER STADT- U. LANDESBIBL. 26

Faf

Und wenigstens, daß wir zu Ihnen
wenigstens
[illegible] Zutritt.

Kessel

Da muß Ihnen sagen.

Faf.

Ha, ob. Ihnen müssen schon
Ihnen melden sich Ihnen
nicht vorenthalten.

Kessel.

Fragt mir nur Ihnen, wissts
Ihnen ob fallen und wollts?

Faf

O ja! Einverständlichkeit und Fi=
nichkeit.

Kessel

Und wir wollts ob das wenigstens.

Faf

Ihnen allgemeinen Klassifizierung
Ihnen Adels und Christen Ihnen schon
in Ihnen wenigstens ob wir Ihnen

Kessel.

Ihnen Ihnen

Faf

~~Ihnen Ihnen Ihnen in Ihnen Ihnen~~
~~Ihnen Ihnen Ihnen~~. Ihnen Ihnen
Ihnen Ihnen? Ihnen Ihnen ob nicht Ihnen
Ihnen, wissen Ihnen, wenn Ihnen Ihnen
Ihnen so weit wenigstens Ihnen Ihnen
Ihnen schon Ihnen Ihnen Ihnen begriffs
so Ihnen Ihnen Ihnen Ihnen Ihnen

wendigkeit, und so vollkommen
e Lüge erklären.

Kessel

Herr, ich bin Ihnen wirklich
sehr verbindlich.

Karl

Ich versichere, daß ich, indem
nicht, dem verschiedenen ich dich ver-
sie, wenn ich sage, daß meine
Neigung gänzlich hier. Empfin-
dlichkeit.

Kessel

Gut, und wenn ich versichere, daß mei-
ne Neigung gänzlich verbrannt, und
wieder neu aufwacht, wenn
Sie sich meiner erbarmen, [illegible]
und ich [illegible] werden?

Karl

Ihre Frage setzt voraus, daß Sie
und mich meine Neigung be-
stimmen? wir können alle
Herzen.

Kessel

Ich und du müssen nun auf
förmlich und charmant [illegible]
mich.

Karl

Das ist klar, daß der Verbrecher sind
der Pflicht wird abzuschwören. Pflicht Empfin-
dlichkeit. Ich [illegible]
verschwören.

D. Zu I.N. 34.544

Kessel

Also ist Dir's nicht einmal
unheimlich, wie Du mutterseelen
allein bist?

Fast

Ach ich denke, die Leute mir nicht
viel zu Leid thun werden, Ihr Schweigen
sind wir doch gewiß. (ernsthaft) Ich danke Ihnen!

Kessel

Für Dich muß ich eine
Extra-Vorsicht in Bereitschaft
halten.

Fast

Wie extra. Ihre Angewiesenheit!
Einigkeit—!

Kessel

Scherz, die Leute sind wohl
gar toll. (ernsthaft) Ich denke mir
genug, mich genau darüber zu
informiren. Ich werde Sie
die nöthige Geldsumme hinlänglich
vermehren.

Fast.

Ja, Ihre väterliche Sorgfalt
rührt mich, und ich [illegible]
ist mir wenig Geldes genommen.

Kessel

Was spricht denn Alles für einen.
Sie werden gewiß Dank ernten wer-
den.

Fast

Hier, Fräulein, wenn ich vergessen könnte,
und fast bereue ich es, daß ich
Euch meinen niedrigen Sinn

Kessel

Also sind Sie in Ihren Herrn

in diesem Grade—

Fast

Und wenn Sie so sein Herz
verloren wissen, die Gelegenheit
benutzen, Ihnen Ihre Pflicht
vorzuhalten.

Kessel

Ich bin für jeden Rat Ihnen,
wenn er meinem Wohl, in Ihrem
Sinne ist.

Fast

Ich bin nicht gewohnt, Ihnen
Rat zu geben, wenn ich
Ihren Willen nicht kenne.

Kessel

Wenn Sie mir gütig
Ihr Herz nicht verbergen,
so werde ich Ihnen
offen sagen.

Fast

~~Wenn ich Ihnen~~ Ich bin nicht gewohnt Ihnen nicht gefällig

Kessel

Wenn Sie

Fast

Will sich vermählen, sagen muß

Kessel

~~Sie sind~~ Ich wünsche

Euch Glück zu finden.

Fast

Allein ich bitte Sie, wenn es Ihnen
~~nicht~~ gefällig ~~sein~~ sind.—

Allein Sie sind so offen
Ich will auch offen sein
Ich will gefällig sein
Ich will auch sein
Ich will gefällig sein

WIENER STADT- U. LANDESBIBL. 28

Kessl

Well, by! da Mädel! Junior Mädel.

Fast

Ohne Zweifel.

Kessl

Ha! Wie ich ihn nenne, mein Siegfried.

Fast

Mein "Ohne Furcht" ist ganz
anders gemeint. Also nun weiter.

Kessl

Sie sehen, wir Frauenzimmer
in unserm Alter, denn ich bin
denn ja schon, wo wir eben
drauf sind, neun=
undzwanzig Jahre.

Fast.

Und da müßt ja genau wie ich
wissen.

Kessl.

Ach Leutchen! Ich will Ihnen ja
die Wahrheit nicht verschweigen, ich müßte
schon Lügen, denn ich bin doch
Engländerin von sich, denn wenn Sie sich
stellt für mich schon Dreißig, und
ich bin. Und den Regierungsrat selbst ich aufschreiben.

Fast.

Ja, ich schon Ihnen ich muß mich Ihnen
sagen und Sie.

Kessl

Ich meine, ich entschuldigen.

Fast

Entschuldigt. Ich meine Ihnen
Ihnen, ganz wie Sie wollen.

Kessel

Ich, ungetheilt, zweifach.

Fasl

Und ich in einem und ebenen
Grund ab - ich will Ihnen nicht
beleidigen.

Kessel Ihre Meinung wird gut bezahlt, und
Ihre Belohnung soll verdoppelt

Fasl.

Ich bin ein Club; Du sagst, wir
sind ein Club; Du sagst, wir
sind ein Club; Du sagst, wir
sind ein Club.

Kessel

Ich, und willst Du?

Fasl.

Ich bin ein Club; Du sagst, wir
sind ein Club; Du sagst, wir
sind ein Club; Du sagst, wir
sind

4. Zu L.N. 34.544

Liebe Frau, wenn Sie Ihr Herz mir
wirklich mit der Aufrichtigkeit und
Treue, deren fähig ist, so
wünsche ich Ihnen Glück. Ich genieße.
Ihre edlen reinen Gefühle durch
gegenseitige Liebe - mit gegenseitiger Treue
Beständigkeit - Ihre - Ihre Freude
~~wünsche ich~~ Ihnen ungetrübt
Sie. Ich bin ~~ihnen~~ Ihnen
Ihr ergebener Sie bitte
Sie mir Ihre Freundschaft.
Ihnen meine
~~wünsche ich~~ nicht
Ihnen ausschreiben will - Sie
Ihre Gedichte. Eins ist mir sogleich
Gefallen - Ihre Freude und ich bringe
gegenseitige Treue - Ihre Ge-
fühle. Ihre Ge-
fühle Neigung ist wahre ewige
Ihre Liebe selbst, weil sie auf
wahre Tugend
~~wünsche~~ Ihnen Ihre Freundschaft
Treue - und so bauen
auf seine Wange - Ihr ergebener
Ihre Adresse wird wieder Ihre Volkmann
Neigung kommt zurück Ihre Liebe
Treue gegen Ihre Freundschaft

1. Ihre Liebe zum Lieder Lied

5te Scene

Mathilde Pauline.

Mathilde

[illegible] jüngsten Kind in Flori-
dsdorf und Florentinen, mit seinem
ganzen Vermögen, bitte Pauline
von [illegible] und diese [illegible]
sich [illegible] von Viola – nicht
wahr Pauline, du [illegible] die
nicht [illegible]

Pauline (mit seinem Briefe in der Hand)

Gott, wo sein Herr Bräutigam bli-
ben will, wo sein Herr Vetter
ist und wir zu Tische!

Mathilde.

Meine Eltern und Geschwister
kennen mich nicht mehr.

Pauline

(in Gedanken versunken) Leicht mög-

Mathilde.

Und in acht Tagen Hochzeit. Ach wie
erschrecklich schnell ist mir Alles
vorübergegangen! Wollen Sie mich
wirklich so bald verlassen, ja
wir, wie der Einzige will. Ihnen
meine Liebe, Ihre Freundschaft
wegnehmen. — Abermals heute?

Pauline

WIENER STADT- U. LANDESBIBL. 28

[illegible]

Mathilde.

[illegible]

Pauline

Ihr seid [illegible]

Mathilde.

Ihr selbst?

Pauline.

Ich selbst.

Mathilde

Wie so?

Pauline

Ich möchte wissen, ob es Ihnen gefällt, wenn jemand Ihnen sagt, wovon so viel in seinem Innern vorgeht, worauf Niemand achtet?

Mathilde.

Sie interessiren mich. Nun — warum

dieses rasch wohl nicht heißt – ist die
Liebe nicht viel älter als ich – will ich
warten ich bin nicht viel älter
als du – du kannst mich lieb gewinnen.
Adam sagt du mich vielleicht – Ich Eulogius
Freundinnen – wenn es, wird sich
möglich ist – dann mich möglicht –

Pauline

Eben ist Fritz –

Mathilde

Nun Gott, es ist, verlassen ist sich
ihn nicht. Der Adam ist – Ihr
Herr mögen Gott sein und das Lei-
den – ~~Pauline ist du dich nicht~~
~~Pauline~~

Pauline

Wozu ich?

Mathilde

Ach, wird die Angst? zu Weit!
Ja ja, ich wende mich ganz beson-
ders an. Fritz wird mir
dann Gesellschaft leisten?

Pauline

Agnes

Pauline / allein /

Zum mag der Mensch, daß Gott
Gedanken mögt sein Lag hat –
und wie ist ihn mich verlassen will,
immer Lust zu wandern. – Der Tod
ist Schuld – Er schmeichelt mir halb
verlockend Phantasien ins Ohr, die
wirklich Märchen sind –

WIENER STADT- U. LANDESBIBL. 20

5. Zu I.N. 34.544

Agnes.

[illegible] mit diesem Lärm [illegible]
[illegible] ich [illegible] [illegible]
Lärm, jetzt geh' ich [illegible].

Pauline

Ich weiß du [illegible] mir ab [illegible]
[illegible] [illegible].

Agnes

~~[illegible]~~ Du kennst [illegible] Art, die
nicht weiß, was sie will, die
sich immer mit [illegible] [illegible]
Ich [illegible].

Pauline.

Lieb sie, wenn sie [illegible],
Liebe ist mein Ideal.

Agnes.

Dieses [illegible], ich [illegible]
[illegible].

Pauline.

Und [illegible] [illegible] [illegible]
mir in [illegible].

Agnes

Leiden, [illegible] [illegible];
[illegible] mein [illegible], und wenn
Liebe ist, [illegible]. Ich weiß
[illegible] muß [illegible], [illegible]
[illegible] [illegible], [illegible]
ist nur zum [illegible], und
ich [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] so [illegible].

Pauline.

Kann man [illegible] [illegible]

Agnes. Pauline

Sie waren gestern nicht da, so wie ich, meine Herren waren so mitgenommen, um uns und mich Arbeit zu bringen, daß sie sich selbst nicht genügen.

Pauline.

Der Fall war schwer vorauszusehen

Pullmann

Agnes

Oder fast vorauf.

Pauline.

Also ganz genau vorher?

Agnes

Die Kunst.

Pauline

Selbstverständlich.

Agnes.

Sie hat gelernt, jeden Augenblick genügen. Ihr Herr Direktor wird sehr zufrieden sein, daß Sie fast alle mir geschenkt, denn Sie sind Ihrer Stellung fast Herr geworden, nicht zu sagen, über Ihr Gehalt!

Pauline.

Also wie Eigentum-!?

Agnes

Ach nein! Ihr Gehalt ist nicht mich Ihr Eigentum!

Franz

Franz, die Vorigen.

Franz.

Eine große Aufregung spiegelnd.

Ihr Herr-! unverzüglich, zu Herr!

WIENER STADT- U. LANDESBIBL. 20

Pauline.

Wie, wessen sie –?

Franz.

Nein, allein sie wird deinem Bruder nur – ich hab nicht nachdrücklich genug?

Pauline

Franz, Sie wissen, daß Sie Ihnen nicht gut bin, allein –

Franz

Ich will Ihre Gunst nicht, ich will Ihre ewige unversöhnliche Liebe!

Pauline

Sie wissen mich lieber –

Franz

Sie wissen mich nicht, daß ich Ihnen nicht gut bin. Ihre Tränen, Ihre Seufzer, und ich will nicht verantwortlich.

Pauline

Und wenn sie nicht wären, so würde mir gar nichts Erstaunliches zustoßen.

Franz

~~Nein, das möchte schon die Leidenschaft.~~

~~O Liebe, Liebe, du bist die grausamste~~
Qual!

Agnes

Lassen Sie, Franz.

Franz (zu Pauline)

~~Ich~~ Sie lassen uns Ihnen zu verbergen, da gibt's noch mehr Mittel, und ich bin ja der Ihrige.

Pauline (erschrocken)
Unglückseliger, was willst du —?!

Franz
Erschrecken Sie nicht, ich habe zu viel Lebendiges um sich, um Ihnen etwas zu Leides zu thun. Aber ich muß Gewißheit haben — in Ihrem Gesicht, in Ihren Mienen will ich lesen, ob Sie Ihr Herz verleugnen, daß ich Ihnen aufschließen kann, ob Sie mir Ihre Hand geben und Ihr ganzes Leben, wenn Sie sich mit Ihrem Herzen verstehen und will abkürzen!

Pauline
(sich zurückstellend) Was soll das heißen?

Franz
Ich will die Fratze — (stellt sich)

Franz
Sehen Sie mich an — und sagen!

Pauline
(zu Agnes) Entwinden sich der Hölle!

Agnes
(zu Franz eilig und sie umschlingend)
Ich habe sie — und ich will sie nicht!
Sie ist mein Eigen!

Franz (sie küßt)
Verräterin —!

6.

zu I.N. 34.544

Pauline

Wie –?

Franz. (verlegen.)

Ich bring Ihnen keine innere wie
sinnliche Liebe entgegen, mein
Herz ist besetzt –

Agnes.

Ach, wie begreife ich Sie, wie
haben Ihre Freunde mein Herz
besetzt.

Pauline.

Die Ihrige ist mir unwiderstehlich
Fiel mir sehr schwer, Ihnen
Franz, ich müsste Ihnen
heimlich in meiner Wohnung
besuchen. Ich hoffe mich
Ihnen Sie entgegen

8te Scene

Die Vorigen ohne Pauline

Franz.

Gehst du Adolf vorbei.

Agnes.

Die haben Ihre Liebe nicht
verschwendet.

Franz

O sagen Sie nicht, ich hoffe Ihre Liebe
Effect hervorgebracht, wenn Sie
nicht der Liebe wiederstehen, Sie
Unbegreifliche, Sie.

Agnes

Ach bin ich glücklich nicht, ich wusste
nicht um Alles nun und Liebe ist
ein hold wirklich Mitleiden mit
Ihnen.

Franz

Es ist gut, weil Ihre Tugend
hab ich nicht nöthig zu fürchten.

Agnes

Nun weiß Sie hat schnell Klem-
pfindet Feuchtigkeit —

Franz

Die Tugend flieget alle sich.

Agnes

Nun diesen Worten muß man
wirklich sich.

Franz

Ist es nicht das möglichste? ~~Ich~~
~~Ich will~~ Ich sind so sehr Dinge, der
mich nöthigen Tugend Alles nicht
sondern Dank schuldig.

Agnes

Sie muß sehr ~~Ich~~ mich erzeugt. Sie
macht sich ein gänzlich Kind
von schon unbefangenen Empfi-
ndungen, wobei man ihr auch
nun Freundschaft Dank wissen
lassen muß.

Franz

Jetzt muß ich Ihnen ganz
nicht.

WIENER STADT- U. LANDESBIBL. 28

Agnes

O Liebe, wie lange ist's her, seitdem wir
die Lust! Ihre Lieblichkeit
kennt vielleicht jetzt mich gar nicht,
diese Zeit muß lebendig werden.
Die Schleier für Sie, und einen neuen
Schmuck den Sie verlangen werden,
wir, Ihre Frau Gemahlin und gute Königin
wird sie schenken. Und wenn Sie
[illegible] Ihre
[illegible] und
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [

[illegible]

Franz

Der wird augen. Augen, du bringst
ein Königreich ab Feuchtgrab!
Ich gehe in die Stadt, in Frau
Hund hab ich einen gehen
Verwandten der. / viel Lieb / im Vorübergehen

Agnes Faltin

Sie gingen über die Augen
ist das wirklich nicht zu viel.
Ich wünsche selbst, wenn wir auch
[illegible] kurzen Zeit wegen Ihrer
wegen [illegible] Intriganten absolut
allein in ein zimmer. / Geht
[illegible]

Glöckner

Fast Wachtl.

fast / mit Wachtlbergstrumpf / Schal
Gesicht wie Hosen nicht [illegible]

Wachtl.

/ in einem quadrillierten Bergjäger
mit grünem Livree-Gut / Ich
bin [illegible] schon [illegible]
sag Sie rufe mich [illegible]
sind.

Fabi.

Die schönen Füß zu [illegible]
auf einen rendezvous Ihrer
komplizierten gesucht; [illegible]

WIENER STADT- U. LANDESBIBL. 25

7. / zu I.N. 34.544

Walch

~~Da ist doch Ihr Freund~~

Ich bin nicht gut genug dazu, um Ihnen Ihre Fragen zu beantworten – in Ihrem Club natürlich – und wenn ich nicht der ganze Club wäre, so würde ich mich überhaupt nicht dazu hergeben.

Fast

Sie haben es schon mit uns zu thun gehabt.

Walch

Mit den Behörden nicht, aber mit Ihnen.

Fast / stutzend /

Was? Sind Sie nicht von der Kriminal-Polizei?

Walch

Ich bin Ihr Freund ~~Ihr Freund~~ natürlich für die Vertheidigung, wenn es – ich bin ausdrücklich dazu von Ihrer Tochter gebeten –

Fast

~~Was es auch sein sollte~~ Nun, und für den Fall, daß Sie meine Assistenz nicht die Zeit vor den Gerichten geben wird?

Walch

Ich bin Ihr Freund, Sie werden gleich wissen, so lange Sie nicht Gründe gegen meine Persönlichkeit haben.

Fast.

Ich habe Ihnen nur Gastfreundschaft gegeben, und die nicht zu Ihrer Verhaftung zu benutzen.

Wachtl

Wenn nun nunmehr in Prozess
so, gestatte Sie in Frieden.

Fasl.

Und Herr wenn die Parole, sind
die Preußen nicht und den Bund gemeint,
denn sind die Deutschen Eidbrüchen
und die Bund getreuen?

Wachtl.

Ich meine die Preußen Herr Advokat.

Fasl

Advokat? Ich bin kein Advokat ich
bin preußischer Beamter.

Wachtl

Ja, so preußischer Beamter sind Sie nicht
sehr klug, wenn sich Hannover
denken würden.

Fasl.

Die Hannoveraner sind mir Gleichgültig
gegen. Ein Theil der Deutschen Bundes
ist Preußen in Feindschaft, preußische
Gesetze Preußen Armee.

Wachtl.

Ich bin aber Deutscher, und Deutschland
wird und wird für seine Deutschen ein-
stehen, die Verfassung. Verfassung

Fasl

Ich weiß nicht in Ihrem Gesichtskreis
Sie sind ein Conservativer.

Wachtl

Man conservirt sich halten

[illegible] der Freiheit. Der Adel
Hallschlossenda will [illegible]
[illegible] da auch bey dem wo er will
recht gemeinschaft, und bey dem
Freyheit, die ihm Gott angebohren
Recht wie Sterne.

Fast
Was? bey dem Leibeigenschaft
und Knechtschaft —?

Wachtl
Recht wie Sterne.

Fast
Und bey dem [illegible] Knechtschaft —?
[illegible]

Wachtl
Recht gar wie Sterne.

Fast
Sie sind ein niederträchtiger Schi-
kaner.

Wachtl
O nein, auf mich seht der Sperr-
bal neugierig — und ich sehe ihn
ganz deutlich gehenken.

Fast
Ein Gehenkter? wer wird?

Wachtl
Der Polizeimörtl wenn Sie
Steinbrecher. Ich habe [illegible]
— in einem demokratischen Lan-
stall nicht dulden wollen, daß
ein gemeiner Kerl adeligen

"Herz mein, warum ich Herz mich hab"
sah ich gezwungen dir ins.

Fal

Ach ~~hab~~ ich dir Herz und ein
Herz für dein Herz entgegen?

Walth

Mein, dein Herz mein, Herz dein
mein. Herz Herz in dein gegenüber
Herz sah in Herzen gemalt, sah
mein jungend Herz schmerzlich,
dein Herz Herz schmerzt dein
Herz ist selbst dein Herz, dein Herz,
Herz — wenn ich Herz, dein Herz,
ich Herz, Herz mein! ich mein wohl Herzen mißverstehen.

Fal

Herz mein also ~~dein~~ mein Herz Herz-
zerrissen Herz Herz Herz- dein
mein Herz — wenn Herz mich mein Herz
ein Herz bemerken, wenn Herz ich
Herz Herzen Herz, Herz mein Herz
Herz mein Herz!

Walth

Dein Herz Herz Herz —

Fal

Ich bin wie Herz, dein Herz ~~ich~~
~~Herz~~ dein Herz Herz Herz Herz
Herz Herz Herz Herz Herz Herz
Herz Herz, mit Herz mein Herz
nicht. Herz Herz zum Herz mein Herz

Herz Herz Herz Herz Herz Herz

Walth

Dein Herz mein Herz Herz Herz-
Herz Herz Herz Herz Herz Herz.

WIENER STADT- U. LANDESBIBL. 28

8. Zu I.N. 34.544

Ich weiß nicht, ob ich jetzt
Ihnen gleich die Akten bringen
soll. / Will Sie nicht
stören. /

Kessel

/ Ich komme gleich. /

Klinckowstroem / Ich komme sofort. /

Kessel / Sie sind der jüngere / Herr
Waehtl. / Sie sind / Herr
Ihres Vornamens? /

Waehtl

Ja, / Ich bin / Ihr
Ihr Vorname ist mir nicht bekannt.

Kessel

Max Leopold.

Waehtl

/ Ich bitte / Der Name wird sogleich
den Akten geheftet. / Sind / Sie mit
ihm verwandt, / ob nicht so auch wäre.

Kessel

Sie sind / Ihnen sehr gut. / (sehr gut.)
Sie sind / Ihnen sehr wohl, / wenn ich
Ihnen nicht Zeugnis wird / sagen
Ich verspreche / / gleich / Ihnen
ein ausgezeichnetes / Ihnen nicht
verdenken.

Waehtl

Wir sprechen / nicht; wir / Ich
werden / einen / Ihnen
sein / Sprechen. / NB

Kessel.

Ihnen beistehen / wenden. Sie mir / Ihnen,

Die dreißigste Hundert Gulden, wie
für meinen Mündl wissen wollen
Degout beizubringen; und stimmt mich,
in Ihnen den Mann zu finden zu
sehen.

Wachtl

Diese Rettung ist extra dreißig Gulden
an den Hundern wert.

Kessl

Kann mich nicht dazu verstehen. Höchst
viel, auf welche Art Sie's anzufangen
wollen, aber ~~viel~~ Geld

Wachtl

Es gibt mehr Wege, Geld
oder Berühmtheit.

Kessel

Geld bekommt —

Wachtl.

Verspricht aber auch, mir Größe
bringt. Ich wünsch Ihnen beides, Ruhm
und Berühmtheit.

Kessl

Ja, da Sie Degout erregt.

Wachtl

Und wenn Ihnen Gold lieber wäre?

Kessl

Könnte vorstehen, da mit dem
Kerl.

Wachtl

Ihr Vater Herr Architekt — kann
nicht sein?

WIENER STADT- U. LANDESBIBL. 28

Kerl.

Hat Ihnen der Herr nicht gesagt?
Wenn sagst du

Wachtl

[illegible] Herr? Ich – Herr? Ich
Kerl Ich weiß gar nicht, was
wenn Herr.

Kerl.

Ich will [illegible] gleich Ihnen
Sie [illegible] Früchte von [illegible]
Ihnen meine Meinung. Ich will
mal Ihre Einbildung [illegible]

[illegible]

Wachtl [illegible]

Ich bin gekommen meinen Herrn
zu sprechen, Sie ist für mich Unmensch.
Der sagt, wenn ich [illegible] Früchte
[illegible] Ihr [illegible] meinen Herrn
[illegible] wie wenn mich [illegible]
[illegible] hat. Ich [illegible] Herr
sagt, [illegible] Ich [illegible]
Ihr Geschäftsleute von Ihr [illegible]
Schuldig Ihnen [illegible]
Leben, wie [illegible] und
und jagt mich [illegible], so sagen ich
wie [illegible] Herrn, und ich
Der Herr ist Gott [illegible]
Mensch. [illegible] Ehre für Herrn ist

Der ist mein Sohn, wenn Sie ihn
Der Knabe mein Kind — und wenn
Und ist mir Gnade wie noch nie
Herrlichkeit mein Bräutigam
Andern; Der Tod ist Leben
ein Freund, wenn der Freund
Sonnenaufgang mein Herz
Leidige verwandelt, Tränen ein
Alle gewaltige Sprache. — Je kann
mein Gott und finden. Der Gelben
Blick — ein zweites Ich Leidet
Sterne die Thränen — auf seine Lippe —
Schmerz mein Gesicht — Das wird
stehen Tage.

12ter Szene

Mathilde der Vorige.

Mathilde

(in einem mit Blumen und
abgeschlossenen ausgezeichneten Bezirk
von Sonne zugenommen Lichten Blumen)

Ihre Hemmung zeigt sich mir —

Wachtl

Und mir scheint ein unbegreiflich
Geschick, daß Sie die Sonne sich,
die für mich Blumen sind?

Mathilde.

Ein Kind Menschheit Blumen —?

Wachtl

Ihnen Ihnen die sinnlichsten Eindrücke ge=

Waehtl

(Kein Kuß
(indem er nach ihr langt:) Nanny (gewinnen Sorgen) (ich nimm
Anstand zu mir einen Scherz — ich will's aber nicht Strenge (gegen
(andern wie von Ihnen (unerfüllbar) Schlimmerbissen Dirnen. (Lebe die
Hoffnung.)

(1 Uhr)

Kessel (zu) Mathilde, Pauline.

Kessel
(Sehen im Liebesgarten zu dem Rätsel) (Ah- ah!) wird (unruhig) (und) (Ihr)
Mathilde
(Mathilden und Pauline (treten) (ihr) (entgegen.) (Mathilde) (ist) (mit) (blumen)
(überhäuft) (gezeigt), Pauline (hat) (einen) (Strauß) (mit) (einem) (Schurz) (um) (die)
(Stirne) (gebunden.))

Mathilde.

(Gib) (mir) (doch), (ich) (bitte), (die) (Blumen) (wieder).

Pauline

(Ich) (will) (sie) (mir) (selber).

Kessel

(Aber) (nein) (und) (gib) (sie) (wieder) (her).

Pauline

(Ich) (werde) (meinen) (Landsleuten) (Gelegenheit) (wie) (sie) (sich) (gegen) (Mädchen)
(wilden), (Lauten) (die) (sie) (an) (unseren) (Rock) (aufgenommen) (haben), (einmal) (ist)
(Ihnen), (Lauten) (die) (sie) (an) (unseren) (Rock) (aufgenommen) (haben), (einmal) (ist)
(sie) (Ihnen) (zu) (dunkel).

Kessel

(Ich) (bitte) (Sie) — (Ich) (warne) (Sie) (noch) (einmal) (vor) (diesen)
(Herzen — Sie) (werden) (nicht) (ahnen — (Ich) (bitte) (Sie) — (Lassen) (Sie) (sie)
(Rest) (meinem) (Zorne), (vielleicht) (muß) (ich) (böse) (sein) — (Lassen) (Sie) (sie)
(sie).

Mathilde u. Pauline

(Den) (Landsleuten)? (Nee)?

Kessel

(Auf) (den) (Zeitung) (deutet) (er) (auf) (die) (Schützenden) (ab — mit)
(Gesicht) (zu) (Boden) (sehen).

Pauline

(Ich) (werde) (im) (Gebüsch) (Rest) (suchen).

Kessel

(Ich) (bin) (sehr) (die) (größte) (Lumpe) (als) (ich) (mich) (einen) (Augenblick)
(mit) (dir).

Pauline

(Wahrhaft) (Sie) (im) (Liebesgarten)

(2 Uhr)

Waehtel, Kessel, Mathilde.

Waehtel

(ungeduldig, tritt) (auf) (den) (Zehenspitzen) (Sie) (sah) (sie).

Kessel

(Ihnen) (zu) (Königlichen) (Ehren) (ein) (Diner).

Waehtel

(schaut) (bedeutungsvoll, (für) (sich)) (Ist) (dies) (mein) (Ernennungsdekret) (zum) (Leutnant)?
(Leutnant) (und) (affektiert)) (Ja, ja — (ein) (netter) (Einfall) (Ihrerseits) (Herzchen) (sagt) (mir),
(daß) (Sie) (ein) (feiner) (Mensch) (sind).

Mathilde

(Den) (natürlich) (Willen —

Kessel

(Ich) (lasse) (mich) (jetzt) (allein), (kommt) (mit) (Damen), (und) (macht) (Gebrauchsgesicht) (mit) (einander).

Mathilde

(Schämen) (Sie) (sich) (Kessel) (Ich) (werde) (nachher) (Sie) (aufsuchen).

Kessel

(Ihr) (Ihnen) (für) (sich)) (Jetzt) (wird) (neben) (der) (Pauline) (gedeutet). (Sie) (amüsieren) (sich) (ab) (Pauline))

(3 Uhr)

Waehtel Mathilde

WIENER STADT- U. LANDESBIBL. 3

Zu I.N. 34.544

9.)

~~Spricht sie; Endlich, endlich bist du da!~~
~~Umarmung an ihre Brust drückt.~~
~~Sie schmiegt sich an ihn, und sinkt~~
~~sich selbst sinnlich matt.~~

Mathilde.

Die Schwindsucht, ~~die~~ die uns beide Um-
armt und fressend verschlungen hat.

Adolf.

Und wenn mein Schwindsucht, ist
Schwäne Herr Schwindsucht
bist in 6 Jahre 6.

Mathilde.

Ihr Kommen spricht – Ihr verschwe-
wissen, ~~wann~~ wann Kommen –

Adolf.

Können Sie einige Ihr
Kommen im Mund- / Bezirk /
Ihr Schwindsucht so verwirrig wird,
Ihr wann glauben selbst – / Ernst /
Ist und Ihr Kommen, und Sie
Ihr Spring Spring nicht ist wissen.

Mathilde

O, nicht Ihr – Ihr wann ist Kommen Sie
Ihr, und sie wissen Ihr Kommen –
Ihr ist schon ~~Ihr~~ Ihr in 6 Jahre
in 6 Zwanzigste Ihr Jahre gestorben –

Adolf

In den selben Sie gestorben sagen?
in 6 Zwanzigste Ihr? Lügen,
Schmeichler Lügen.

Mathilde

/ Entsetzlich / Mein Gemahl –

Wachtel

Ich bin überzeugt, mein Fräulein Hindernissen, daß Sie der Selbstbeherrschung Ihres Herzens nicht ganz Herr sind. Ihre Augen verraten mir, daß Sie Ihrem Herzen Zwang anthun.

Mathilde.

Ich verstehe Sie nicht, da ich wenn Sie nicht mehr sagen.

Wachtel.

Unglaublich! Sie müssen! Ich muß Ihnen, weil ich in Ihnen die Selbstbeherrschung verletzt habe, da kann meine Leidenschaft schweigen, ich muß Ihnen sagen, daß ich Sie liebe.

Mathilde

Ich liebe Sie nicht mehr, da ich Sie nicht mehr zu lieben brauche.

Wachtel.

Ich muß die Geduld verlieren, da ich Ihnen mit einer gewissen Dringlichkeit versichern kann, daß ich Ihnen an meinen Leidenschaften mit meinem Herzen verbunden bin und Sie in dem ungestümen Verlangen

Mathilde.

Daß Sie mich so mißverstehen, und daß Sie mich nicht [illegible]

9 1/2 Zu I.N. 34.544

Wachtl

Ach mein wenn nicht gnädige Frau
sollten wohl einen Augenblick
Lust / Ihnen, in diesen Kleidern
sehen / Sie sind hier wenig
Leben?

Mathilde

Ja.

Wachtl

Wieviel kosten? Ich glaube,
sind mehr / und die Gesichter?

Mathilde (zu Lucy)

Vorzüglich / Hundert Gulden
Gulden.

Wachtl (mit verschiedenen Lorgnetten)

Lucy, schau einmal!

Mathilde

Lucy.

Wachtl.

~~Und~~ 6 Gesichter. Und dann
Pferden ~~Pferde~~ Pferdewerk
Pferden Gesichter.

Mathilde

Die Gesichter —

Wachtl.

Die Farben, mit welch fliegenden Farben
Spannung Stickerei ist das ganz Neue
Gesichtsgesicht besonders — / Blödigkeit
wieder in den Vordergründen
Leidenschaft Übergangsstufe / Ton

erlauben, daß Ihre Hoheit sich
und mit dieselben Liebesglück
die verlorenen Minuten ersetzen.
Nun auch mein Minister, [illegible] Adieu,
gib mir deinen Segen und Vivat
Bruder, daß ich [illegible] die Leute
deine Maske und Fürstenmantel
Schleppe und [illegible] an sich

Ruggerlsheim.

Mathilde. (Fürstin Ihren Arm zurückt.)

Müssigen Sie sich der Frauen-

Wachtl.

Die ist Ihnen [illegible] die [illegible]
Glück von [illegible] Ferrara-Florenz
mit Ihnen Anastalla! Ihr
Leben sei, Ihnen Ehren!

Mathilde.

Und morgen?

Wachtl.

Ich [illegible] Ihnen Ihnen-Bierdrau
Die mir sein Mondkegel.

Mathilde.

Wer?

Wachtl.

~~Ich bin nicht wer~~ Ich [illegible] Sie
Ihnen versichern zu können, daß Sie
nicht wissen wer mir Ihnen ist?

Mathilde.

Ich, meinen Bruder? meinen Retter
soll ich hindern.

Wachtl.

Mondkegel und Ihnen, ist

Zu I. N. 34.544

10.

Hat nicht Tout menue? Wenn Sie
Ihre Zeitung brauchen, bitte ich sie
mir.

Mathilde

Ich bemerke, daß ich [illegible] Ihnen
[illegible] zeigen werde.

Wachtl

Klärchen für wen sind Sie [illegible]
[illegible] mich nicht mit
[illegible] Ihrer Liebe.

Mathilde

Glaub hier ist niemand für. Will
mich [illegible] ab.

14 Szene

Wachtl, Kessel, Pauline

Pauline

(Eilt zu Kessel, will sehr geräuschvoll
fort, geht.)

Kessel

(verdutzt) Ha, Graf v. Stern —?

Wachtl, Kessel, Pauline (zu Pauline)

(während sie zu Kessel) Graf v. Kessel —

Pauline

(für sich) Und Ihr Mensch kann jetzt
einsam schmollen.

Kessel.

Fortgehen — (bemerkt die Pauline abgegangen und
eilt ihr nach.)

Wachtl.

(für sich) Ich weiß nicht ob er gesiegt
oder nicht wird mit meinem Wissen,
und wenn er geht die Schwester
Ehren wieder, die [illegible] in Ehren

Ihrer Legitimation ~~ist~~ bewußt ~~sein~~ sein —

Kessel.

Fernand, sag ihr noch Einiges:
Ihr Ja ist Ihr Heil
Bräutigam widerrufen muß —
Zeigt mir Ihr Ja und mein Nein
Ihre Freundin sein!

Wachtl.

Was ist? Was ist denn?!
Ferdinand — und Sie da? Ich
mir Aufklärung irgend wem
Entweder Sie deutlich zu
sagen.

Kessel

Ja, mein Herr — (zieht ihn fort)

Wachtl.

Verdammt obenzinnt. (Kessel
sagt mir, und wendet sich
sagen, was Sie wollte Ihnen
sagen.

Kessel.

Ich bitten, Fernand, wird sagen
viel sagen. Aber ich sie muß hier
Ihnen Ihre Mitteln in Ihnen.

Wachtl.

Was sagt Ihnen die?

15ter Auftritt

Wachtel, Kessler, Fasch.

Fasch

(will seine Entdeckung verbergen)

Sonnenschein! Ihr kommt gerade recht!

Kessler u. Wachtel

Wer?

Fasch.

Ihr Gönner u. Mäcen!

Kessler

(zum Anschein) Mäcen!?

Fasch

Ihr Verwandter von dem Mann

Kessler

Ach das ist nicht möglich.

Wachtel. (lächelnd)

Ach ja; ich bin der Verwandte mit ihm, ihr Stern ist unser Genie.

Kessler

Ach!?

Fasch (zu Wachtel)

Gibt's da Dukaten?

Kessler (bewundernd spöttisch)

Ach, gnädiger Herr mir Bellen!!

Wachtel

Mir noch mehr.

Kessler

Ich sehe schon ein Coup und=

zöchst werden.

Fest
Du Lump! Dem Gelben begegnet' ich
und.

Kessel
Sahen uns schon zu Pferde zu Wachtl.
Ich blieb fest! Anfangs, als Du
Ihm wenig Feind; und Du wenigstens
Der Wolken Sieg.

Wachtl
Du Verschwender! Schuft?!

Kessel
Die fünfzehn Pferde, ich verbürge
Ihnen den Einkauf mit Ehrenworten.

Wachtl
Ich pressiere nicht in Zeitungen, und
Gold ~~[illegible]~~ Bindungen.

Kessel.
Du zierbst mich Mittel- für Fest
Feil' die Leidenschaft.

Fest
Skandal! Finden wir im Einverständnis
nicht adäquat. Ich begegne X.
nicht nehmen ich ihm so willen-
los genommen. Ich

Stern
Wachtl, Kessel, ~~Stern~~, Mathilde, Stern

Mathilde
Ich Kunst mit niemand persönlichen Ehr-
verständnis gewürdigt. Ich ist

zu I.N. 34.544

11.

Ihr Verlieren Sinn Sie wünschen.

Wachtl

Lautur "Lappinnen der Liebe" / ~~wird~~

~~Ihnen~~ / Ihnen / Kessel / Und Lautur

wünscht Ihr Kügerl.

Kessel

Courage!

Stein

/ Ihr wissen Verlieren, mit welchen

wen wird Ihnen Liebesgewinnen Sie

verschenkt / Schändl soll Sie /

einen verhaftungen sehen - / Wa-

chtl Wachtl / Ich / ich /

Strafe - ich will nicht gestehen -

Kessel.

Mein Herr, wird wollen Sie

Stein.

Meinen Flügel dem Lautur

ihn zurückgeben. / mit Wachtl zu gehen /

Lautur abgeneigt -

Wachtl

Kügerl!

Kessel.

/ Ihnen Herr v. Wachtl benehmt /

Sehr. / Ihr gefährlich zu werden! /

mit Wachtl zu gehen / Ihr Gegner

Heute ist der 3ten der Jahre zu Ende.

Stella

(zu Kessel) Komme Sie mich.

Wachtl

(zu Stella) Schwing! Ihr seien
Geduld hat ihren Grenzen.

Stella

(ganz verwirrt) Ich — ? wer ?!

Wachtl. (mit Belegen Stimme)

Ihren wienden sind Sie empfan
Kleidern vor, und willst wenig
Ihrigen vorgehalten.

Stella

Ich bin ja ganz !!

Wachtl.

Du sollst sehr ich da dich Tag sehr
Ich Zeichen entsetzlich sind

jünger wie Ihre.

Stella

Kommt, bist du verrückt? Hinweg!
(will auf sie los)

Wachtl

(hält sie zurück)

Delirium tremens.

WIENER STADT- U. LANDESBIBL 28

16er Scene

Fast, Bräutknechte

die Vorigen

Fast

(mit den Einladungskarten auf dem

Tablett kommend, die Knechte

Anfangs alle mitnimmt.)

Knechte

(die Einladungskarten mit den Mädchen teilend.)

Seien gegrüßt.

Die Knechte

(indem sie Fast umringen

und mit den Einladungskarten fast-

tanzen / Fast wehrt sich, bis

sie alle verteilt sind.)

Mädchen.

Ich gehöre zu allen Gliedern —

Knechte

Das wusste ich schon lange!

(Alle gruppieren sich um den

Einladungen, wie fast bei jeder

neuen Einladung sich scharen

Jünglinge / Fast)

Fast

Ja / so nimm Einladung hin!

ist der Feind — Kleist, ist das
das Lemma, wenn Sie Ihre
Meinung?! — Ich möchte Sie
Sprecht mit beiden Feinden, wie
nicht wegen Ihnen.

Der Vorhang fällt

Ende des 1ten Akts

12. Zu l.N. 34.544

# II. Akt.

Die Lehrer stellt einen großen Ver-
gleich der alten Localität ge-
wissen Personen vor, welche von
ihren politischen Gegnern
separiert; (Hinter dem Lehrer befindet sich ein ziemlich hoher Stahlstab = Gelände, der über
die Lehrer etwas hinausragt und in der Decke befestigt ist.)

Pauline, Mathilde.

Pauline sind auf so wie am Ende
des vorigen Aktes geschildert
und treten in Gegensatz.

Pauline.

Ich weiß, daß Sie meine
Gesinnungen – meine Ueberzeugung, so
wie Ihre Feinde, wissen Sie mir
zu verhehlen – ich war Ihnen stets
in Ihrem Unglück.

Mathilde.

Ein Unglücklicher ist ein Ver-
brecher.

Pauline.

Und hing ganz Ihr Glück
in Ihrem Gatten –?

Mathilde.

Ach für mein Herz! – Ich wa-
re durch Ihre Worte für seinen Ver-

Damen selbst, wenn sie mich
besuchen wollten. Gestern hier
mir Hund gegeben. Mit wenig
Geist, aber viel Herz
Ihre Pflichten gegenüber!

Pauline.

Sie sind sehr [illegible] Empfindungen?

Mathilde.

Ja, wo mir Einfall, und Ihr Herz
für Sie sprechen ist. Ich habe
Sie gewonnen, die Lust mir sie
von Neuem zu verlieren.

Pauline

Gewiß nicht.

Mathilde.

Einen Tag vor Ihnen ist die
Welt leer.

Pauline.

Und glauben Sie einem Herzen
Einsicht, wenn Ihr Verstand
so wenig Ihr Vermögen wäre
Welt sein?

Mathilde.

Nicht ihr Gemüth, sondern Ihr
Ich ist mir geschenkt mit welchen
Gleichgültigkeit vor dem Herz-
meiner Freundschaft, der sich ihr vertraut
kannte mein Herz genommen.

WIENER STADT- U. LANDESBIBL. 25

12 1/2

Zu I.N. 34.544

[illegible]

Zu Stern

Pauline, zu Stern

Pauline (lebhaft)

[illegible]

Stern.

[illegible]

Pauline.

[illegible]

Stern

[illegible]

Gemeinschaft mitgetheilt mit den Ein-
wohnern Wiens und seiner Umgebung,
welche, mit Ihm ist nicht zufrieden
sein Gesuch [illegible]
Stern.

[illegible]

Pauline

Wie Sie wünschen-?

Stern

Adolf Stern-

Pauline (ironisch)

Günstl-

Stern für [illegible] Welt von seinem Leben
Lernen von Ihnen Unterthanen über
Leistungen mitgetheilt wird.

Pauline

Ironisch-Leichtsinn-

Stern.

Um was willst du bitten, Pauli-
[illegible]?

Pauline

Mir zu verzeihen, daß ich Ihr Gesuch
[illegible] abweisend zu vergessen habe-

Stern.

Verzeihen Sie, Fräulein, war nicht so
wichtig. Ich will [illegible] in Unterthänigkeit
[illegible]; ich habe für mein Leben

WIENER STADT- U. LANDESBIBL. 28

13.

Zu I.N. 34.544

Pauline. Sie wird [illegible]
[illegible] Vor-
bereitungen [illegible], und mich mit Be-
reuen [illegible].
Sonst nichts Neues.

Fern.

Und so bleiben, so können Sie mir
ganz sorglos, wie Sie sich
über den unbekannten Besitzer
[illegible]
bei Ihrer Rückkehr.

Pauline.

Sie ist [illegible]
ob sie [illegible]
glaubt.

Fern.

[illegible]
Freund [illegible]
[illegible] den [illegible]
hier muß ich besonders die Zweck-
[illegible] also [illegible] den [illegible]
[illegible]?

Pauline.

Ahnen sagte sie mir nicht, nur
wünschte sie beiweilen die Glut
ihrer Liebe mit [illegible] den Frauen
[illegible] Herzen Raum
[illegible] nicht [illegible].

Fern.

Ihnen darf ich das wohl sagen,
und Sie mögen es gelegentlich
meinem Vetter zu wissen thun.
Ihr Verhältnis war mir [illegible]

~~Pauline~~, ich weiß dessen nicht
den Entzweiung einst Herzog ab-
wegten, den wüste den Ernst
einer Neigung, ob sie
nun wenig und Unterdrückung bist
fühlt, und ~~sie~~ ~~sie~~ für mir
~~sie~~ mich irgend ~~sie~~ nie weiß.
Ernst Ergreifung
Liebe
Glück, so trete ich ihn mit dem
Herzen von jenem bewegenden
Gefühl entgegen.

Pauline
Wenn ihr mit menschlicher Ehre
meinen vergessen, über ihr schon.

Stern
Es ganz natürlich ist da, wenn
mich Ihnen zeigen für mir, nun-
mehr, ist für schön?

Pauline.
Sterben Sie für Ihnen nicht zu sehen?

Stern
So selbst ich denn? Ein Freund
der nicht gegen Pauline sei, die ist
von den Orte meinen Herzen
nicht von Eindrücken Vorf.

Pauline
Ja, ja, die mein ab.

Stern
Und da ein Dame mich durch
den Bürgerlichkeit so mißverstehen

WIENER STADT- U. LANDESBIBL. 28

13½.

Zu I.N. 34.544

Dorothea grüßen Freund Heinrich
expedieren, da ringsherum Entblößung
ist. Ist es Lysistrata nötig zu
genug gewesen, mit ihm immer
und diesen Grüßen zu entsprechen
nun – Leben nun – [illegible] muß sie
nun – Leben nun, ist sehr viel
Zum Thun
Leicht [illegible] Verbrauch liegt
im Freien –

Pauline

Ist es wie ist Ihnen recht.

Stein

Wir stehen für [illegible] unsere Dramatiker
Leben ~~[illegible]~~ Leipzig zu schreiben
Leben, was verlassen wurde sie
Leben, muß
Leben [illegible] Lieblich-
keiten wegen [illegible] ist, wie Ihr Gespräch, wie Ihre Freiheit
~~[illegible]~~ wie sie ausgeschrieben und Ihnen
Ihnen Heimat, wie Ihr Aufenthalt wie
Sie ~~[illegible]~~ ausgeschrieben muß diesen
Ihnen Ihnen Ihnen Ihnen Ihnen Ihn

Stern

Stern

Fast

Fast

Stern.

WIENER STADT- U. LANDESBIBL. 28

14. zu I.N. 34.544.

Herr

Wenn sie mir einen Vorschuß gä-
ben, würde ich wohl im Zimmer
stehen bleiben.

Fast

Mit Ihnen Geduld hat man
mit unseren Damen; die sind
so viel weniger als Ihre Kunden.
Ihre Damen verlangen Ihnen ja
nie Wunder nicht, sie wollen sal-
bern schwärmen.

Herr.

Ja! Liebesgeschichten! Leben sie
mit, wenn sie sich ihre
Liebesgeschichten im Laufe?

Fast

Schwindel? Also passen Sie wirk-
lich nicht auf einen Freier ist
dem sind's nicht so schwer
im Bezug hineinzu.

Herr.

Beweis — ich bitte dich — wie meinen Sie das?

Fast.

Ja ich sage Ihnen Schwindel
Lauter, Lüge, seine Komödie spielen.

Herr

Einzel — für mich ab —?

Fast

Ein ab, mein Herr und Sie sind

Stern

Und die anderen -?

Fast

die Übertragung? bald Bei Ihnen Ihren
Schwestern, die immer einsam
Freundlich; Sie da Kind & wissen
an Ihr Unternehmen, ich empfehle
meine Liebe, bald Ihr ganz
treu[illegible] mich mit.

Stern

Ihr wunderlich Sie sein freilich
Bild mit mir zu teilen.

Fast

Ihr Bild wird sich [illegible] mir
Mitteilen wird.

Stern

Gleichviel — so gründlich wissen
ich Sie nicht für; mich Ausgleich
ein Ausgleich — will Ihr
mir beglückt sagen, ich bleiben
Sie! —

Fast

Ich finde einfach A. Unternehmen
Einverstanden Ausgangsstelle, so [illegible]
ein ich [illegible] Ihnen, schenk mir 6 auf Ihr Zeit
Abgemessenen Leitung. Für
Freundl bitten Sie mir ab-
[illegible] & Ausgang Ihnen.

WIENER STADT- U. LANDESBIBL. 28

Stern

Ich gehöre dem Orden an, aber ich bin nicht

und [illegible] kann.

Fast

Schämen Sie mich nicht?

Stern

Durchaus.

Fast

Ihre Aufrichtigkeit mit der ich Ihnen gegenüberstehe, müßte Sie nicht mißtrauisch machen. Ich bin ein Mensch wie Sie auch, ich habe meine Fehler, aber ich bin kein Lump.

Stern

Ich glaube es Ihnen.

Fast

Ich bin ein Mann, der sich nicht scheut, seine Meinung offen zu sagen, und ich bin ein Mann, der sich nicht scheut, seine Meinung offen zu sagen.

Stern

Ich bin ein Mann, der sich nicht scheut, seine Meinung offen zu sagen.

Fast

Ich bin ein Mann, der sich nicht scheut, seine Meinung offen zu sagen.

Für mein in Ihre Forderung auf
Genugthuung haben – dieß deu-
tet mir nun Ihre Zunei-
gung für mich? Ihr Haß
mir auf den Tod – [illegible]
[illegible] [illegible] in die Possen fahren?

Der Kerl ist —

Lucien

Agnes, der Vorige.

Agnes

[illegible] mit [illegible] zu sprechen? Geben
[illegible] [illegible] Sie die Briefe
ja, ja, wer ist da? ich [illegible]
gehen.

Wachtel

Ich gratulire Ihr zu Ihrer gnädi-
gen.

Agnes

Contrair, [illegible] ich [illegible]
Ihre ich hab' dich [illegible]

Wachtel

[illegible]

Nun ja, ich bin ja, Ihr
ineinander verliebtes Paar,
Ihre Dienerin. Ich finde
die Luft, und bitte
diesen Zeitvertreib
auch die andern —

Lucien

[illegible] Ihr Ihnen, daß Sie
sich [illegible] Strenge, meinen
diese arroganteste [illegible] Illu-
sionen?

Zu I. N. 34.544

15.

Wachtl.

Ihr Franz ist heute nicht krank?

Agnes

Ich weiß es wenigstens nicht bestimmt.

Wachtl

Also dann ist sie krank —?

Agnes

Ja?

Wachtl.

Sag' ihr mir kommen Sie doch
recht in unseren einsamen Bergen
wohnen. Ich bin nie dankbarer Mann
und will mich nicht ungastlich zu
zeigen.

Agnes.

Ich glaube gewiß — ich werde ganz
bestimmen Ihre Einladung
annehmen.

Wachtl

Nein und den ganzen Tag? Ihr, wir müßt' ihr
entschuldigen, die arme Frau ist wahrscheinlich ganz

Agnes

Ich bitte — Ihre Einladung ist
wunderbarste Ehre für sie.

Wachtl

Ihr wird die Ehre
gut bekommen,
sie ist ja noch
ein Kind als Mädel.

Agnes

Ja, ich bitte —

Wachtl

Und Ihr, [illegible] ungezogen
[illegible] Ihr
Milliam wenig, der [illegible]

[illegible]

Agnes

[illegible]

Wachtl

[illegible]

Agnes

[illegible]

Wachtl

[illegible]

WIENER STADT- U. LANDESBIBL. 28

Höchst selbst wenden sie sich,

Agnes.

Glücklicherweise, daß ich nicht wie
andre sein Mann, ich steh für meine
Ehre gute Wehr, ich bin Ihr Diener
nochmals.

Wachtl.

Schau, wenigstens das Fräulein Agnes
bittet's —

Agnes.

O, auch ich darf Ihnen Ihren Entschluß
schon ausreden — Ich gebe mir Mühe
Sie, wenn ich auf den Feind komme,
schon genau kennen zu lernen,
selber, [illegible] wenn ich Ihnen
nicht [illegible] Ihre Absicht
ausführen.

Wachtl.

Einmal muß es sein, ich ergreife
hier, ich wende Degen —

Agnes (sie hindernd)

Sie werden schon ungestört mit
Ihrer Feigheit zu Ende kommen.
Ich, ich gehe mit Dir!

Wachtl.

Wachtl (allein)

Lied
[illegible]
[illegible]

Franz
Franz, Staub

Staub
[illegible] nicht alt, aber [illegible], [illegible] gu-
kleidet, tritt [illegible] überall mit-
[illegible] mit Franz mit. Also drei
sind die Edes und die Spatia, drei-
lichkeiten, wie [illegible] cervisiam
bereiten.

Franz
Mein liebes Kind.

Staub
Eben diese Kinder, welche die Gut-
thun verschenden, haben die
Leinen [illegible] 500 Personen
[illegible] cervisiam gebraut.

Franz
Engel, [illegible] wir haben jetzt einen
Edelmann, den wenden wenig
mehr gewichtig.

Staub
Entweder, Volus: Dem will auch bei
den Römern nur, [illegible] bei
den Griechen, denen die Bezeich-
nung Fides.

WIENER STADT- U. LANDESBIBL. 28

zu I.N. 34.544

16.

Franz.

Verstehe Dir sie, ~~denn~~ ich bitte Ihnen
jetzt Ihre Kommunion und die Mün-
del frei.

Staub

Tutorem et pupillam.

Franz

Und, wenn ich Ihnen [illegible] Lieb
aufgeschrieben, mich in Gegenwart
mit Wenigstens.

Staub.

Ich wünsche in wenigstens Gegenwart
Ihrer verwandten Eltern, und die
Lücken "auri sacra fames" wie-
der.

Franz

Aber wenn Sie nicht Vogt, Schmutzige.

Staub.

Ich, ich [illegible] wenn meinem hominem
pecuniam.

Franz.

Sind Sie, wenn Sie glauben,
aber jetzt ist keine Zeit zu Mä-
chinen. [illegible] ein Gentra-

[illegible]

8te Szene

Staub [allein]

Hat mir ein empfindlicher Gegner
begegnet diesen jungen. Ich kann
[illegible] denn dass [illegible]

mit Lettianibus im Grund=
und Lateinischen einige Wör=
ter zu wechseln. Ihr eine Nacht
vorher hatte sie Bälle mit Lau=
nisch vor, nämlich articles
den sie conjecirt die addi=
cia, Gebäude. Sie fällt mir ihren
wunden die Pronomenverwechslung
Kinder bezeichnen Kleider nicht, das
Haus Gebäude, Brot verschulden
und dem Lateinischen, addici=
cium, gedibicium, gedibäudium,
Gedibnis; Gebäude. Sie bittet
sich verschiedene weitere Übersetzun=
gen aus, die Conjecta macht im Handumdrehen
jam venient, [illegible], Herminde Hexe Mine.

9te Scene

Wachtl, Mathilde, die Vorige.

Wachtl

findet sie mit Mathilde auf=
tritt, ohne Stock zu bemerken/
selbe, wie sie ihn weiter
sieht Julien.

Stock

(sieht Julien – ganz erst/

WIENER STADT- U. LANDESBIBL. 28

Es wurde die Nominations-Liste verlesen.

Walter

Ich bemerke Staub, und frage Luise

zu Mathilde, ob sie mit Lisa

Lindner Klara Hans-Jörg

tun ist?

Mathilde

Klara.

Staub.

Ich bringe Walter und

Mathilde / zu Reden, die spielt

zwischenhinein vom wirren Ste-

renius, Luisen, Irmgard zu

ist den Laren und Penaten

dieses Gericht.

Walter

Was sind das für Nichtsnutzen?

Wissen Sie eines ist ein Trockenkopf?

Wir lernen die wir uns einmal

"Lorraine" (Lorrain) titulieren? Und

die Freunde, wenn sie uns zusehen

Mehl so viel mit Blumen

bemüht (bemüht) wären, so drängen sich

der Strengen das Wort "Ernste"

spitzen.

Staub

Laren und Penaten wandern

die Lehrer ihren Grundgrößen

Mathilde

(Staub)

Sie, Sie meine Seel Hannibal! Sie
sie diesem Leute nicht zuzeigen
zu sprechen.

Wachtl

Staub! Und mich wünschen
Sie zugesellen

Staub

Ich kenne keinen Grund abzureisen.
Besonders conjugii, die besonders
stehenden negotiâlia wurden
den Freundlichen mir zum conjux.

Wachtl

Sie haben sich keinen Zug zu
wurden mit ihr.

Mathilde

Wer sind Sie?

Staub

Aedificiorum artifex.

Wachtl

Sie, flexiren sie sich ein wenig
nicht vor Ihnen.

Staub

Ich kenne auch Ihnen respectiren
Ihnen alten Bonvivant sein Blick
zu sein Ihnen provociert.

Wachtl

(Beiseite) Sind Sie? Ja wer
kennt sie alle und sein?!

17) Zu I. N. 34.544

Mathilde.

Ist mein Bräutigam / und Sie sprechen —?

Stab

Stella — will ich sagen, Stern.

Mathilde

Wie? Sie verwirren den Buchstab
Ihnen und mir?

Wachtl

Will ich sagen: / Ihr Bräu-
tigam / Filon! / sieht mich, sieht mich
Traurer? Thränen zu vergießen,
Das spricht unschicklich, denn weiß
ich schon Er und Ihr sein ist.

Stab.

Obstupui retroque pedem — — ist Filon für Sie tutor.
Ist Filon so? — Sie bitt' ich um Verzeihung, sie ver-
nehm.

Mathilde

Wie können Sie solches sagen?

Stab.

Glaubwürdig — ist Gott mein Zeuge,
gratia, die Gnade wegen.

Wachtl.

Wie begründen Sie Ihre Aus-
sage?

Stab.

Ich bin Magister der sieben Freyen.

Wachtl

Und der müssen Sie Ihre

Staden? nein, ich ist in Hessen zu
sprechen, aber in Judenzeit, das
ging in Hessen — / Ich zu Mathilde
wenden / Zusehen, ein
Condiment, jetzt Hessen Mensch.
— Der Bischöfin ich gehen werd.
ist mir jetzt sehr Dreschen.

10 Szene

Kessel, Laubine die Vorigen

Kessel

Laubine mit Stab an der
Hand

Zu Ausgang der Aufstand / Ich
Hilft nun mit der ihre Regi-
ment — / Stab unbedeutend / Of-
fizier Soldaten — ?

Stab

Tres faciunt collegium.

Kessel

Ja, das ist ein eigenes Ernennt-
nis.

Mathilde

Ihr Mann will Ihnen Hes-
sen —

Kessel

Stab — ?!

Laubine

Ihnen ?!

Stab

/ Ja, ja und ausgerechnet zu Kessel /

WIENER STADT- U. LANDESBIBL. 28

24 I.N. 34.544

17 1/2

Wie Kinder spielen Sie dem Leben
seinen ganzen Ernst, seinen Todesernst
zu bezeugen?

Kessel

Ich Kind — ? / zu Staub / Wer, wie, was
sind Sie? Denn wo, wie, wann
Sie?

Staub

/ ungewiß / Ich bin nur Man-
datarius, ein gutenis servilis,
puerculus inepotus stultusque —

Kessel

Wie wundt Sein Herr? Ich muß Ihn
gelegentlich Einmal prügeln.

17 1/2

Stern

Staub

/ mit Stern auf dem Firmamente
Kind auf Staub zu Staub, und
Ihm in Livree gekleidet / /
Ihr / Spricht Lumpenpack
Ich wette, wenn ich a gutt Wort für
Sie einlieg.

Wachtl

/ Ihr / / Kinder, meine Herren /
die Schöpfung Zeit? —

Star

/ ~~Ihr~~ / / Ihr Herren Adel & Wachtl
wohlgeboren / Ihre Gnaden —

Hackl.

(für sich) Aber ich bin mit meinem
Herrn – „Lieber Freund" sind wir quitt –?

Stein

Lieber Freund –

Pauline.

(zu Stein vorwurfsvoll) Freund – sein ist
mein Herr? Ich bin ja –

Stein.

(mit Bezeichnung zu Wachtel)
Ich sehe ~~viele Leute~~ mit Ihnen
zu sprechen wünscht –

Wachtel

(ganz verblüfft) O, ich bitte – will
ich gehen – Hackl –

Kessel (für sich)

Aha! Ihr Herr Freund? Ich
dank –

Fast

(zu Wachtel auf Stein zeigend) Ich
muss gewiss Herr sagen, der Ihnen
durch, dass er Ihnen zu
wenig sei – ~~Schmidt~~ misfallen sich zu
sein Freund – muss sagen –

Wachtel

(für sich) Fast wie ich bin
selber nicht mehr wusste wer ich bin –

Stein

Freund – Sie sind so ein lieber
guter Herr –

WIENER STADT- U. LANDESBIBL. 28

18.

Zu I.N. 34.544

Wachtl.

Ich will mich morgen — [illegible] / für
dich nur Respect als gute Soldaten — / (Lauter)
ich hoffe aber, daß du die Güte
nur Güte dem Kleinen Vorzug wirst.

Stern.

Zum Frauchen verwandeln deine Lügen
machen sollen.

Fast / zu Stern /
Dieb, weil du mir meine guten
Frauen stiehlst.

Stern
O Gott — / für Wachtl das Frauch. /

Wachtl
Schau nur Dich, wenn du vor
Himmel — / für jetzt ist es gut, ge-
/ für sich / Ich muß mich nun Lügen
ich gebrauche sie nun Lust [illegible] Frauen
für dich, und ich muß selbst sie.

Pauline.
/ für sich / Mir scheinen sie Dein-
en — sie ist also doch nun Dein Lie-
bling — / verschüttet sich mit einem
Lächeln / [illegible]

Stern
/ für sich ob sie Pauline schon vergessen hat /
Unmensch / Ah du ist ja ihr Lieb-
ster Bräutigam — / zu Wachtl

Ich will nicht Despot
Lügen; fällt's dir dann
schwer einen Schelm-
heiraf kriegt, weiß
wir jetzt alle gut-
ziger Frauen — / zu
Stern /

Anmerkung Kindler

Kessel
Jetzt kann ich
mich nicht Lü-
gen nicht mehr sieh.

Ich muß Pauline gratulieren. Ihnen
Freunden, Eugen! Ihr ein großes Glück
für mich sein, ich möchte den Wald
Ihnen schenken. / zu Pauline / Ihr
Herz hat sich das nicht verdienen
lassen durch die Aufopferung,
die Sie mir in Ihrer Liebe
gemeinsam in die Einsamkeit
meines Lebens. Die Ihnen
stand zwischen mir stehen
möchten, so lange ich Ihnen
ein gütiges Herz entgegenbringen
kann. — Die Glückwünschen-
den.

Pauline.

/ mit innigem Ausdruck / Ihnen
Dank gütlich auf mich Ihnen /
zu Eugen / Die nächsten meinen
Freund, ich wünsche Ihnen.

Eugen / zurückhaltend /

Ich danke Ihnen / auf den neuen
Ich nicht gerechnet. Ihnen

Pauline / Freund - ich ging zu weit -

Franz.

Franz, die Vorigen

Franz.

/ mit dem Liebesgemälde links
entlassend / Nun ist's

18 ½ zu I. N. 34.544

zu Adler. (zu Pauline) Du gehst
zum Herr Inspektor? Ich sollst du
Ihm Comptoir
Stand Deutsch! (zu Franz) in die Bremer
spedition.

Stand
(zu Franz) Du sollst mir in
angustias gehorsam sein, der Herr
sei, zum Befehl und sei
du mir gehorsam. (zu Adler) und
sind Adler!

13ter Scen
Die Vorigen ohne Stand.

Franz
(zu Pauline) Du sorgen gar nicht,
(zu Adler) wenn Fräulein Pauline
Wachtl
(bestimmt) Fräulein? und? gleich
müssen Sie Mäntigen und mein
Fräulein?

Franz
Ich Befehl. Ich gehorsam. Ich
Mündel meinen Herrn Onkel so.

Wachtl.
(bestimmt) Haben Sie den Herr
und die Sie?

Franz (zu Wachtl)
Ihre bemerkenswerthe Dienstheit da meinen
Anstandsbrauch unmöglich. die Dienstpflicht dem Herrn.

14ter Scen
Agnes die Vorigen

Agnes

(zu Agnes) Ich bin dir gut, Agnes, ich bin dir gut!
Ich will Wachtel mit der Hölle nicht quälen, ich will
mit der Zauberei Gott danken und Gutes tun.

Wachtel

(zu Agnes) Heinrich-Junge! (zu Mathilde) Mutter!
Mein Vater kommt zurück. (zu Agnes) Gnädige
Frau Mathilde — (zu Mathilde) ist mit ihm gut Kirschen-
essen mit Wachtel. (Mit der Zeitung wedelnd) Ich bin
wohl langweilig, daß ich den Herrn nicht
hier ungestört Ehre machen darf?

Agnes

Ich bitte mir ja Ihre Gesellschaft
keineswegs aus. Ich bin ja
froh, wenn ich Gelegenheit bekomme, selbst
Menschen sprechen zu können.

Wachtel

(Mit der Zeitung) Ich bin stumm.
Und will der Welt ihre Torheiten lassen
und mir meine Ruhe erhalten.

Agnes

Nun ja, ich bin Ihnen (zu Mathilde) ihre Gesellschaft
mit einer gewissen Neugierde nicht, ich gebe
es zu, verübeln.

Mathilde

Sehen wir uns gegenseitig an.

Agnes

Soll es voll Belgien werden, wenn wir Ihnen
Ihr Haus (lächelnd) verlassen, (ernst) Ihnen
wieder Ihr Haus (zu Wachtel) zurückgeben?

Wachtel

(Mit der Zeitung) Ich bin stumm
und will der Welt ihre Torheiten lassen
und mir meine Ruhe erhalten.

Agnes

Nun ja, ich bin

Inv.N. 34.644

WIENER STADT- U. LANDESBIBLIOTHEK